

# فران الفرائع المراث المورث المراث المورث المراث المورث ال





# قال المن الوثري ورة وللنائ ولسورت

فايزقوصرة

الطبعة الاولى \_ 1990 1210 \_ 1211 هـ 1/---1

جميع حقوق الطبع محفوظة للمؤلف

مطبعة الضاد \_ حلب

#### بسم الله الرحمن الرحيم

## المفت لفي

تحفل محافظة ادلب بغنى أثري تغبط عليه ، وفن معماري حذاه المهندسون والمعماريون في الشرق والغرب .

و نعن تلفت أنظارنا هذه المواقع ، فتشدنا نع ومنجزات أسلافنا العضارية ، لتشير الى العقل الهندسي الابداعي الذي صممها ، واليد الماهرة التي شيدتها •

هـذا الانسان المبدع فكـرأ وعملاً ، من حـقه علينا \_ نحن أحفاده \_ أن نزيل عنه غبار النسيان ، كي نحذو حذوه ، ونعلم الاجيال القادمة سلوكه الحضاري ، لنكون خير خلف لخير سلف •

ولعمل من منجزات العضارية كنيسة قلب لوزة ، درة الكنائس في القطر العربي السوري ولتظهر معالمها الى القراء الذين يتتبعون سلسلتنا محافظة ادلب بوابة العضارة السورية(١) ويتساءلون عن الجديد في عملنا ، وبعد كل التساؤلات يصدر هذا الكتيب ، ليقدم للقارىء وللزائر دراسة ، تشمل المضمون وتفي الغرض -

و نأمل من الاجيال القادمة المحافظة على تراثنا العضاري ، وان تعدد في الشكل ، فهو واحد في المضمون والهدف !

فايز قوصرة

ادلب ١٩٩٣/٣/١٠

#### مدخل تاريخي

تشهد الحوليات التاريخية ، على أن هذه المنطقة كانت المهد الثاني للمسيحية بعث ظهورها في فلسطين ، فمنها انطلق دعاة الدين الجديد ، يتحدون وثنية روما بسلام وحب • وكانت انطاكيا والتي دعيت فيما بعد مدينة الله ملاذاً لهؤلاء الدعاة ، ينشرون مبادئهم في مناطقها •

وكان على رأسهم الحواري برنابا ، والمبعوث من قبل شيوخ القدس ، وآزره في ذلك بولص ، فاتبعهما كثير من الناس ونجعا في الدعوة للايمان بالدين المسيحي .

وهكذا انتشر هذا الدين في المنطقة ، رغم الاضطهادات الدينية التي قام بها الوثنيون و بعض أباطرتهم بحق المؤمنين بالدين الجديد وبدأ أتباعه بناء منشآتهم الدينية من أديرة وكنائس وصوامع ومدافن في ربوع هذه المنطقة بجهودهم الذاتية ، دون دعم خارجي ، وبنماذج هندسية محلية ، تفتقت عن ابداعاتهم الحضارية التي توارثوها عن أسلافهم (۲) .

في عام 23% تولى الحكم في امبراطورية روما فيليب العربي من بلدة شهبا في سورية ، فكان أول من منح المسيحيين الحرية التامة ، وسمح لهم أن يعيدوا بناء الكنائس التي دمرتها موجات الاضطهادات في العهود السابقة لحكمه (٢) .

ولعل هذه المنطقة قد شهدت ازدهاراً كنيسياً في عهد زنوبيا ملكة تدمر ٢٦٧ م وحين تمكنت من ضم هذه المنطقة اليها عام ٢٧١ م وسعت في تعيين برولس السميساطي أسقفاً على انطاكيا ،

وبالطبع كانت هذه المنطقة تابعة الأسقفية انطاكيا، وتتبعها في تعاليمها الكنسية وشؤونها الدينية .

ولقد تعرضت المنطقة الى اضطهاد ديني من نوع آخر في عهد الامبراطور يهوليانس الجاحد ٣٦١ ـ ٣٦٣م وسمي بالجاحد لارتداده عن الديانة المسيحية الى الوثنية • وقد أتينا على ذكره في « الرحالة في محافظة ادلب ـ الجزء الثانى » •

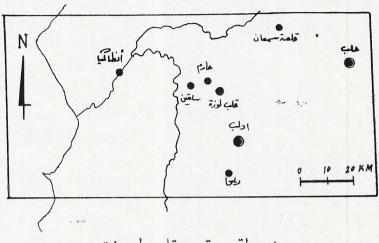
و أخيراً تم للديانة الجديدة التثبت في المنطّقة ، وهجر الناس التعبد في المعابد الوثنية الى الكنيسة ·

ولا يعرف أية كنيسة بنيت قبل غيرها ، ولكن التنقيبات الاثرية أظهرت أن أول كنيسة في سوريا هي كنيسة الصالحية في دورا اوروبس على ضفاف نهر اللفرات الى الجنوب الشرقي من مدينة دير النور و الكنيسة الثانية في سورية هي في محافظة ادلب في جبل الاعلى وهي كنيسة قرق بيزة وترقى لعام ٣٦١ م والتي لا تبعد عن كنيسة قلب لوزة غير كيلو متس واحد و

الموقع: تقع الكنيسة جنوب شرق القرية وتدعى الكنيسة باسمها في محافظة ادلب منطقة حارم ناحية قرى مركز حارم، وتتبعها مزارع قرق بيزة الى الشمال منها بـ ١ كم وهي في أصلها قرية أثرية قديمة ، وكذلك يتبعها مزرعة بشندلنته الى الجنوب الغربي منها بـ ٥ر١ كم ومزرعة باريسا الى الشمال الغربي بـ ٣٠٠ متر \* ٣٠٠ متر \*

تبعد عن حارم  $\frac{3}{4}$  حتان بـ  $\frac{70}{2}$  کم وعن حارم بطریق مختصر یمی بـ نابل بـ  $\frac{10}{2}$  کم  $\frac{10}{2}$  وعن ادلب  $\frac{10}{2}$  معرة مصرین \_ کفی بني \_ الشیخ بحر بحر

۔ كوكو \_ قرقانيا \_ قلب لوزة بـ 20 كم · وطريق أخر من ادلب \_ عرب سعيد \_ كفر روحين \_ تلتونة \_ كفر بني \_ الشيخ بحر \_ كوكو \_ قرقانيا \_ قلب لوزة ·



خريطة موقع قلب لوزة

وأما القرية فتتوضع في جبل الاعلى على ارتفاع ٦٨٣ م ولها إطلالة جميلة الى الشرق على جبل باريشا وعلى سبخة وادي الشلف ·

السكان: بلغ عدد سكان القرية عام ١٨٩٩ ( ١٥٠ ن ) وعام ١٩٢٢ (٢٠١ ن) وعام ١٩٢٠ (٢٠٠ ن) وعام ١٩٢٠ (٢٠٠ ن) وعام ١٩٢٠ (٢٠٠ ن) وعام ١٩٢٠ (٢٠٠ ن) ويبدو أن القرية استوطنت ثانية حين لجأ اليها الدروز اذ أن طومسون زارها عام ١٨٤٦ وذكرها باسم قلب لوزة ووجد فيها بعض العائلات الدرزية ، وبعده ببضع سنوات جاء وادنغتون فوجد فيها عائلتين أو ثلاث من الدروز ، وأما سكان القرية القديمة وبموجب الدراسات الاثرية للقرى الاخرى المجاورة ، والحوليات ظلت مأهولة بالسكان الى القرن الحادي عشر

الميلادي ، وحين احتل البيز نطيون المنطقة أقاموا فيها شعائر مذهبهم الديني الملكي البيز نطي ، وبعد خروجهم ظلت مهجورة الى أن لجأ اليها السكان الجدد ، ليقطنوا بين آثارها •

التسمية: يطلق على القرية اسم قلب لوزة ، وكذلك تدعى الكنيسة بهذا الاسم • ولكن هل هذا كان اسمها الحقيقي؟! التنقيب والبحث الاثري لم يفدنا بذلك • ولكن من الوثائق العائدة الى العهد العثماني ذكرتها باسم قرية قصر لوزة التابعة لقضاء حارم ناحية الجبل الاعلى وثيقة في ٢٨ جمادى الاول ٢٠٠٤ هـ كانون الثاني ١٠٩٦ م وأخرى عام ١٠٩٠ هـ باسم قصر لوزة ناحية جبل الاعلى (٥) •

وأما السالنامة العثمانية لعام 1771 - 7.71 م فقد ذكرتها باسم قلب لوزة باسم قلب لوزي ( بالياء ) • وأما الغزي فقد ذكرها باسم قلب لوزة ضمن قرى سلقين في قضاء حارم(Y) •

والاحصاء الفرنسي لعام ١٩٤٥ ذكرها قلب لوري (بالياء) وكذلك الوثائق السورية عام ١٩٤٧ ذكرتها باسم قلب لوزي بالياء وكما هي في الوثائق العثمانية الرسمية مما سبق يتبين أن اسمها الاقدم هو قصر لوزي أو لوزة ، ومع الزمن تحولت الى قلب لوزة فما هو السبب ؟ \*

الذي نرجحه أن سكان جبل الاعلى حين كانوا يشاهدون صرح الكنيسة ، والمميز عن غيره ، أطلقوا عليه اسم قصر ، ثم حين لاذوا و تجمعوا للسكن والبناء حوله و بقر به ظل هذا الاسم ، و بعد توسع

القرية لتجاور القصر ، أصبح هذا القصر وكأنه يقع في قلبها ، إما عمرانياً أو فعلاً حضارياً ، كتأثير فني \_ فكري ، فتفير اسمها الى قلب لوزي و أما اختلاف اللفظ والكتابة بين لوزة \_ بالتاء المربوطة أو لوزي \_ بالياء \_ فهذا أمر وارد في اللهجات المحلية ، والتي يغلب عليها اللهجات الارامية السريانية قصتى الآن ينادي الباعة لوزي يا مشمش ولكن لم سميت بهذا الاسم ؟

أولاً: ان اسم قصر هذا وارد كصرح كبير وجميل ومتميز على غيره -

ثانياً: لوزة فتعني يلوز لوزا اليه يلجاً وكدلك اللوزي فتعني ما كان على هيئة اللوز وفلو أخذنا بالتفسير الثاني شجرة اللوز وفهذا لم تثبته الوثائق وأو أن هذه الشجرة كانت منتشرة في هذا الجبل كما هو حال وجود شجرة السماق لسمي جبل الاعلى بجبل السماق باسم هذا الشجر وعلما أن شجر اللوز كان موجوداً في جبل السماق أيضاً وكما ذكر ابن العديم ولكنه لم يذكر وجوده في جبل الاعلى (٨) و

ولكني أرجح تسميتها جاءت من يلوز لوزا اليه أي يلجأ ، لان أهالي هذه القرية وغيرها ، كانوا قد تعرضوا للاضطهاد في العهد العثماني وما قبله ، فالتجؤوا الى هذا المكان العالي المسمى قصرا فأطلق على القرية اسم قصر لوزة أي اللاجئين ، وحين توسعت القرية وصارت في قلب سكانها أصبح اسمها قلب لوزة أي أن معنى اسمها جاء من واقعها كغيرها من القرى ولم يطلق الاسم جزافاً (٩) .

هذا وقد حاول آخرون تفسير اسمها الحالي الى معنى آخر مثبتين اسم قلب لوزة ففسروها على هذا الاسم ، دون الرجوع الى تغيره عبر التاريخ (١٠) •

ونظراً لعدم وجود اسم خاص بالكنيسة دون القرية ، أطلق بعد بعضهم عليها اسم كنيسة الثالوث الاقدس ، من خلال ملاحظاتهم بعد تأملهم في طريقة بنائها وكما سيرد بشكل مفصل أكثر و لأن الصفيحة المرمرية المكتشفة خارج الكنيسة والمقحمة في بناء بيت حديث ، نقر عليها كتابة سريانية ترجمتها (المتعبد للآب والابن والروح القدس يوحنا بن زكرون) وقطعة المرمر مزخرفة بخطوط وبراويز ، مما حمل بعض الباحثين على الظن أنها كانت جزءاً من درابزين الكنيسة و اذا كان هذا صحيحاً ، تكون الكتابة دليلاً على أن الكنيسة كانت على اسم الثالوث الاقدس وهذه البلاطة تبرع بها أحد المؤمنين يوحنا بن زكرون لتكون جزءاً من أثاث الكنيسة (١١) ولذلك لا بأس من اطلاق اسم كنيسة الثالوث الاقدس عليها وتعني كنيسة الآب والابن والروح القدس و ولكن اسم قلب لوزة قد غلب عليها عند عامة الناس والباحثين و

ولنا ملاحظة أخيرة: يطلق الباحثون عليها اسم كاتدرائية وليس كنيسة، لانها مبنية على الطراز البازليكي وكما سيرد تفصيلا في طريقة بنائها ووصفه •

تاریخها: تباینت الآراء حول سنة انشائها لعدم وجود کتابة تشیر الی تاریخها و فوغویه أول من زارها من الباحثین قال انها من القرن السادس و بطلر الباحث الامریکی قال انها ترقی الی حوالی عام ۴۸۰ م و تشالینکو قال أنها ترقی الی نهایة القرن الخامس و فی بحث آخر قال حوالی منتصف القرن الخامس المیلادی و الاب بطرس صویقول انها سبقت تشیید الکنیسة الکبری المصلبة فی قلعة سمعان و بما أن هذه قد بنیت حوالی سنة ۴۸۰ م فتکون کنیسة قلب لوزة ترقی الی ما قبل ذلك بقلیل و برأی غروسمان أنها قریبة فی طرازها بشكل دقیق من کنیسة بطیر فی جبل الاعلی و المؤرخة بسنة و ۲۶ م فلا جدال بأنها أیضاً ترقی الی منتصف القرن الخامس

الميلادي أيضاً وفي آخر الدراسات عنها للباحث الاثري سوديني أشار أيضاً لكنيسة بطير وان التاريخ المنقوش على ساكفة بابها ينبغي أن يكون ٤٧١ م ذات الصحن الواحد، وانه بدون شك فان كنيسة قلب لوزة ذات الصحون الثلاث تعود الى وقت لاحق لتاريخ ٢٧١ م وفي بحث آخر نشره تشالينكو قال: « ان الصورة المخططة للقديس سمعان العمودي بين النافذتين السفليتين للواجهة الغربية، يمكن أن تكون قد نحتت خلال تشييد الكنيسة في حياة القديس سمعان أو بعد وفاته في عام ٤٥٩ م (١٢) »

ونحن نميل الى هذا الرأي، ونقول بعد عرض ما سبق أنها من كنائس القرن الخامس ـ الربع الثالث منه، وظلت تستخدم كمعبد ديني، تقام فيها الطقوس والاحتفالات الدينية الى غاية القرن الثانى عشر الميلادي ٠٠٠

#### الوصف المعماري

لو أردنا الحديث عن الكنائس في معافظة ادلب لتطلب هذا العمل مجلدات ، ولكننا في هذا الموجز نوضح طراز بناء الكنائس في المعافظة أو في الشمال السوري \*

الكنيسة هي مكان العبادة الخاص بأتباع الدين المسيحي ، وقد يبنى في القرية كنيسة واحدة أو أكثر ، وتتشكل الكنيسة من أقسام أهمها :

ا \_ الرواق أو الدهلين NARTHEX : وهو الممر المسقوف أمام الكنيسة -

٢ \_ الصحن : وهو المكان المخصص لاجتماع الناس في الكنيسة ،

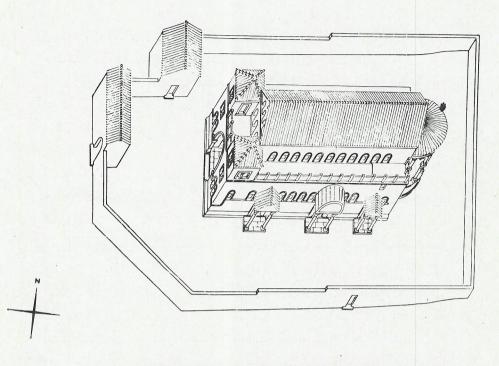
ويمتد من الباب حتى قدس الاقداس • واذا كانت الكنيسة مشكلة من صحن واحد تدعى CHAPEL ك كنيسة قرق بيزة • واذا كان صعنها مشكلاً من ثلاثة أجنحة (أواسواق أو أروقة) أو أكثر أي فيها ثلاثة صحون ضمن صفين من العواميد أو الركائز فتدعى (بازليك) كما هي حال كنيسة قلب لوزة •

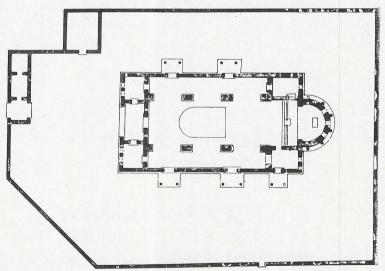
قدس الاقداس: وهو الشطر الشرقي في الكنيسة والمؤلف من ثلاثة أقسام: الاول: بيت القدس أو الهيكل في الوسط وفيه يقام المذبح، وهو اما أن يكون بشكل حنية أي قبة نصف دائرية، واما بشكل غرفة مربعة الزوايا مستوية السقف غير معقودة والثاني: المارتيريون أو غرفة الشهداء وهي الغرفة اليمئى أي الجنوبية، وهي غرفة خاصة بحفظ عظام وذخائر الشهداء أو القديسين والثالث: الدياكونيكن أو غرفة الشمال الشمامسة أو غرفة الخدمة المحاذية للمذبح لجهة الشمال وهي خاصة بالكهنة يضعون فيها الاواني الكنسية، وفيها يرتدون لباسهم الديني ويستعدون للقداس والاحتفالات للتبارئ به المتبارئ بالمتبارئ بالمتبارئ به المتبارئ بالمتبارئ بالم

بعد هذه المقدمة العامة عن طريقة توزيع وتصميم الكنيسة ، نبدأ بوصف كاتدرائية قلب لوزة من الخارج أولاً ومن الداخل ثانياً •

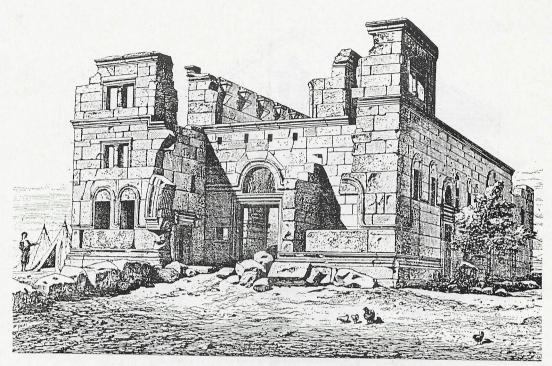
#### أولاً \_ الوصف الغارجي

الواجهة الغربية: لعل أجمل صورة يلتقطها المرء حين زيارته هي الواجهة الغربية في بنائها الشامخ ومنظرها الذي يأخذ العيون،



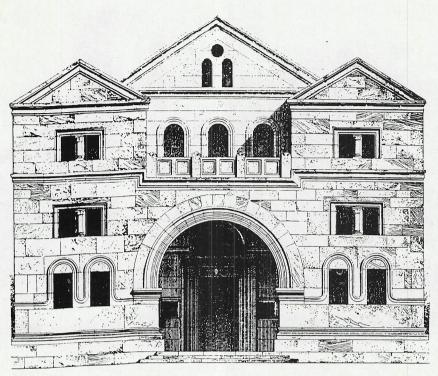


مخطط الكنيسة واعادة تصور بنائها (عن شالنكو)



رسم الواجهة الغربية الامامية . (عن فوغوية ١٨٦٢ م)

اذ تظهر فيها عظمة هذا البناء في ضغامته وتناسقه البديع ، وروائع زخارفه - فالمدخل في الوسط يقع بين برجين - فوقه قنطرة كبيرة فغمة - وارتفاع هذا المدخل يعادل مستوى الطابقين السفليين في البرجين وفوق قنطرته تقف شرفة يكتنف حافتها الامامية درابرون ووراء هذا السطح يرتفع القسم الاعلى من السوق الاوسط المتكون من طابقين : في الطابق الاول ثلاثة أبواب مقوسة الاعتاب تكتنفها براويز نافرة والطابق الاعلى مثلث في وسطه ثلاث نوافذ ويكتنفه أفريز نافر وومما يزيد في تألق وجمال هذه الواجهة الافارين والبراويز النافرة البارزة اللخطوط التي تبرز الحدود بين الطوابق الاربعة - فعند أسفل البناء برواز والمثلثات الثلاثة التي تكلل



اعادة تصور بناء الواجهة الامامية (عن فوغوية)

أعلاه مبروزة وبين الطابق الثاني والثالث برواز والطابق الاول يتوسطه برواز يحيط بالشبابيك ويمتد الى أطراف البناء وزواياه وكل الشبابيك والقناطر والفتحات والنوافذ والابواب مزينة ببراويز وهذه البراويز التي تزين الواجهة الغربية تمتد على الجهات الاربع من البناء بالشكل ذاته فتبرز جمال كل قسم وتكتنف كل باب أو شباك أو نافذة أو طابق وأي جزء من البناء بهالة خاصة رائعة تلفت النظر الى هذا الجزء وتضفي عليه جمالاً فريداً مميزا فهذه البراويز والافاريز تخلق اختلافاً بين المساحات الملساء والمساحات النافرة ، وبين النور والظلمة ، فتميز البناء

بالتنوع واختـ لاف الاشكال والالوان وتنفي الافراط في الاتساق الباهت الممل (١٢) -

وأما البرجان اليميني والشمالي ، فكل منهما متشكل من ثلاث طبقات • في الاول شباكان مربعا الزوايا ، يتصل بهما اطار نافر ، طرفه العلوي نصف دائري • فيبدو الشباك وكأنه مقوس العتبة • وفي الطابق الثاني شباكان مربعا الزوايا يفصل بينهما عمود نحيف أنيق يشد نظرك نحوه بجماله • ويتصل بهما اطار نافر ذو زخرفة خطوطية بارزة • وفي الطابق الثالث شباكان بذات النموذج ، ومما يلفت النظر أن الاعمدة القائمة بين النوافذ محلاة بنقوش مختلفة وفي احداها على اليسار نحت يمثل القديس سمعان العمودي ، هذا الناسك الذي كان يتعبد ربه لسنين فوق عمود في الكنيسة المسماة باسمه في جبل سمعان •

وأما الطابق الاعلى من البرج ، فهو مثلث يكتنفه على الجهات الثلاث برواز نافر أو ما يدعى افريز • وكان لهذين درجان زائلان كانا يؤديان الى سطح الرواق وسطحي الجناحين الجانبيين • وبرأي تشالينكو أنه من هذا المكان يمكن متابعة القداس من المنور • وفي ذلك دلالة على العدد الكبير من المصلين ، وهو شيء متوقع في مكان يحج الناس اليه •

الواجهة الجنوبية: فيها تسع نوافذ (شبابيك) وثلاثة أبواب وأجمل الابواب الاوسط الغني بالزخارف والاتقان في الفن نقر فوقه اسما الملاكين ميخائيل وجبرائيل ، وتحتهما آثار رسمي الملاكين ، ونشاهد طمسهما عمداً بمطرقة ، وقد أبدى بعضهم الرأي أن الكنيسة على اسم الملاكين .

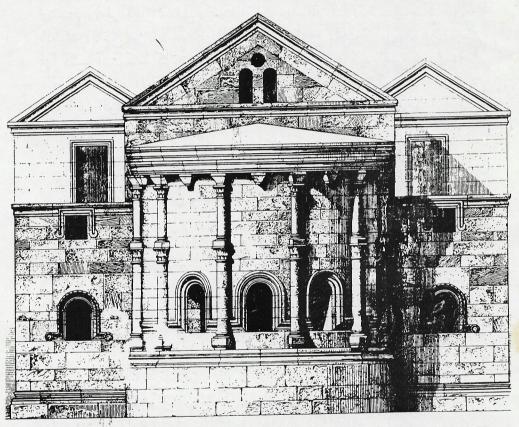
وتحيط بالباب رسوم مختلفة هي : ١ \_ أوراق نباتية مضفورة

تتخللها صلبان و نجوم ٢ - شريط من الدانتيلا ٣ - أثلام و خطوط هندسية ٤ - سلسلة من الزرد ٥ - رسوم هندسية تتبعها سبعة من الحبوب والبكر والبراويز و خط هندسي متعرج • و تكتنف هذه البراويز المدخل على جهاته الثلاث • و فوق هذا الاطار أقيم افريز نافر فوقه قنطرة صغيرة مزينة ببراويز منها ما هو نافر و منها ما هو مجوف •

وأما البابان الاخران في هذه الرواجهة فمزينان باطارات وبراويز مماثلة للاوسط، ولكن بشكل أقل زخرفة - ويظلل كل باب في هذه الواجهة رواق أنيق كان قائماً فوق أعمدة - ولم يبق منها غير التجويفات التي كانت مواقع في الحائط للاطراف العواض وبلاطات سقوفها - وفيها صفان من الشبابيك الاسفل في أعلى جدار السوق الجانبية - الصف الاسفل يحتوي على تسعة شبابيك - والصف الاعلى على أحد عشر شباكاً، وفي معظم الكنائس بابان باب للرجال، وباب للنساء، بينما في هذه الكنيسة يوجد ثلاثة أبواب - وفي للرجال، وباب للنساء، بينما في هذه الكنيسة يوجد ثلاثة أبواب - وفي المرجال، بينما آخرون قالوا انه الباب السبب الني تلج منه الى الكنيسة للرجال، بينما آخرون قالوا انه الباب الني تلج منه الى الكنيسة المواكب الدينية الرسمية - وما ينطبق على هذا الباب في كنيسة قلب لوزة ينطبق في بقية الكنائس على الباب الاول من جهة الشرق في قلب لوزة ينطبق في بقية الكنائس على الباب الاول من جهة الشرق في المواجهة الجنو بية التي لا يوجد فيها عادة الا بابان فقط (١٤) - واني أتفق مع من يرجح أن الباب الاوسط كان يفتح في المناسبات فقط -

الواجهة الشرقية: وتشتمل بشكل رئيسي على حنية الهيكل الاوسط المستديرة والبارزة في النتوء الخارجي وهي محمولة على صف من الاعمدة الجميلة فوق بعضها وهي تشبه الكنائس الغوطية - كما أنها مزينة بزينة تشابه حنية كنيسة قلعة سمعان بصفين من الاعمدة الواحد فوق الآخر - لكن الفرق بينهما أن بين الصفين في كنيسة مار سمعان افريزاً نافراً على حين لا نرى في كنيسة

قلب لوزة هذا الافريز • ولكن قاعدة العمود الاعلى ترتكز على تاج العمود الاسفل مباشرة وتيجان هذه الاعمدة على غاية من الجمال والروعية •



أعادة هندسة الحنية والواجهة الشرقية (عن فوغوية)

وفي هذه الحنية ثلاثة شبابيك مقوسة الاعتاب ، ذات براويز خطوطها رائعة ، وتنعكف على ذاتها • ويتقدم هذه الحنية ممر عميق لم يصبح بعد جزءاً من الحنية ، بل هو جزء من الجناح الرئيسي

نفسه عند أسفل الشبابيك في استدارة رائعة جداً .

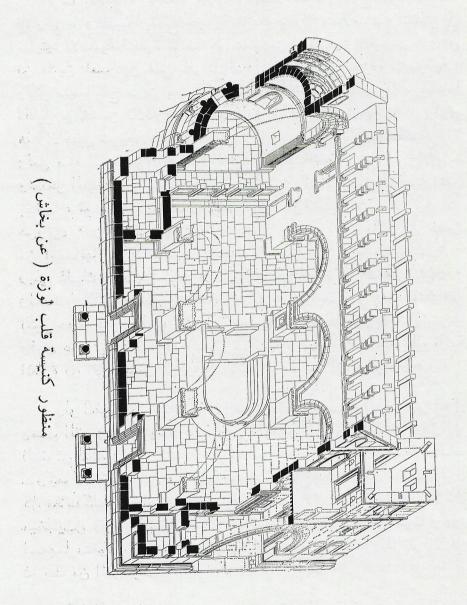
وفي الحائط الشرقي بكل من غرفتي الشهداء والشمامسة شباك مقوس العتبة أيضاً ومزين باطار بروازي ناتيء بديع الشكل، وتنتهي أطرافها السفلى باستدارات جميلة والجدير بالذكر أن الصف الاعلى من الاعمدة التي تزين خارج الحنية أزيلت فلا نجد لها أثراً وكما كانت تعلو رؤوس أعمدته كراس مغروسة في الحائط تحت الافريز الذي كان يكلل أعلى البناء في جهاته الاربع بما فيها الواجهة الشرقية وأما الصف الاسفل من أعمدة الحنية الغلرجية فلا يزال في مكانه والمعالمة على البناء في مكانه والعارجية فلا يزال في مكانه والعلمة المعلمة العلمة المعلمة المعلمة المعلمة المعلمة المعلمة العلمة العل

الواجهة الشمالية: يبدو أن هذه الواجهة قد كانت تشبه الجنوبية، ولكن أزيل منها حائط السوق الجانبي وسقفها، مما أدى الى انكشاف قناطر السوق الوسطى الداخلية وصف الشبابيك فوق هذه القناطر وهذا الصف من الشبابيك يشبه تماماً الصف المقابل في الواجهة الجنوبية .

#### ثانياً \_ الوصف الداخلي

وكما قلنا فانها من الطراز البازيليكي المبني على الركائز دون الاعمدة ، والمتشكل من ثلاثة أسواق أو أجنحة طولها من الداحل ٢٥ متر وعرضها ١٥ متر وتشتمل على ثلاثة أقسام : القسم الاول قدس الاقداس والقسم الثاني \_ الصحن والقسم الثالث \_ الرواق أو الدهليز :

القسم الاول ـ قدس الاقداس: يتصدر السوق الوسطى من صحن الكنيسة ، و يتشكل من الحنية وغرفتي الشهداء والشمامسة .

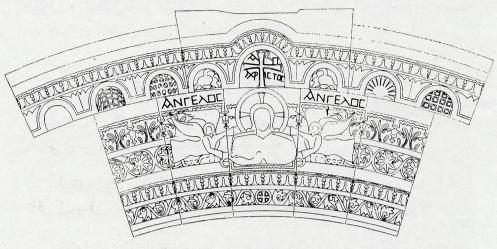


آ \_ العنية: وهذه العنية الفخمة الناتئة خارج خط العائط الشرقي، والمقببة بقطع حجرية قائمة بدون مسلاط، ولتشكل في نهايتها الامامية قنطرة قائمة على عمودين في اليمين واليسار • وكل من هذين العمودين غني بالزخارف ذات الخطوط المجوفة العمودية ، ولكل منهما تاج مزين بعصابة أفقية من الاغصان المتعرجة ، يعلوها اكليل مؤلف من ثلاثة صفوف من أوراق الاكانت المنتصبة • وفوق هذا الاكليل شريط أفقي ينطلق من الزخرف الذي يكسو القنطرة -ولعل هذه القنطرة المهيبة والغنية بالزخارف التي تأخذ بالالباب وتسحر العيون من الاسفل للاعلى نشاهد ورق الاكانت اللولبية تتبع بعضها ، ثم شريط من الدانتيلا ، ثم دالية عنب من اناء أنيق ذي عروتين - وتنساب هذه الدالية بشكل متعرج، وينعكف كل غصن من أغصانها بشكل مستدير وتملأ كل استدارة ورقة عنب كبرة . ويلى ذلك زنار من الاوراق النباتية الكبيرة تتخللها صلبان . والصف الثاني مشكل من قناطر دائرية متتابعة في وسطها قرص أكبر حجماً فيه صليب واسم السيد المسيح باليونانية كريستوس وفوق على اليمين الحرف السرياني الف والى اليسار الف باليونانية اشارة الى اللاية سفر الرؤيا في الانجيل « أنا الالف والياء » •

ولو ألقينا نظرة تأملية في وسط القنطرة \_ أي الحجر الواقع في وسط القوس \_ لوجدنا يد الجهل المغربة قد نالت منه ، فأزالت النقوش لتشوه هذه التحفة الفنية الرائعة • وقد كان تحت الصليب وكما ذكرنا \_ صورة نصفية للسيد المسيح بين ملاكين ، ونقر فوق كل ملاك كلمة انجلوس وتعني باليونانية ملاك، ويرمزان الى الملاكين ميخائيل وجبرائيل حاميا الكنيسة السورية • وقد ذكرنا وجود اسمهما منقوراً فوق مدخل الباب الجنوبي الاوسط • والزنار الاخير شريط من الدانتيلا •

وأما الصفوف الاخيرة من زخرف الحنية فترتكن أطرافها

السفلى عملى أعمدة نحيفة ، تفصل بين كل صف وأخر خطوط وزنانير -



رسم الزخرفة العليا لقنطرة الحنية (عن شالنكو)

وفي صدر العنية توجد ثلاث نوافذ • وفي وسط العنية شريط حجري بزخارف رائعة •

ب - غرفة الشهداء: وتدعى عند الباحث بن الفربيين باسم ( مارتبريون ) وهي على اليمين من اللجنوب وهي غرفة خاصة بحفظ عظام الشهداء والقديسين -

ج \_ غرفة الشمامسة: وتدعى عند الباحثين الغربيين باسم (دياكونيكن) وهي على اليسار من الشمال، غرفة خاصة يضع فيها الكهنة لباسهم وحاجاتهم الدينية •

وهاتان الغرفتان غير ملاصقتين للحنية ذات النتوء الخارجي ، وكما هو في كاتدرائية مار سمعان العمودي • وأما الحائط الشرقي

الذي يحد كلاً منهما قائم بمستوى الحد الفاصل بين الحنية والسوق وان هنالك فراغاً عن يمين الحنية وشمالها يجعلها أبرز وأكثر ظهوراً واستقلالاً وانطلاقاً في الخارج • وهاتان الفرفتان مؤلفتان من طابقين يفصل بينهما سقف من بلاط(١٥) •

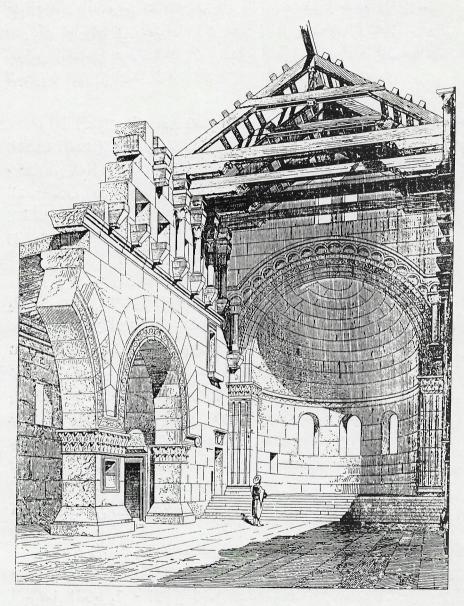
القسم الثاني ـ العبحـن: يتشكل من صفيين من القناطر الواسعة الى ثلاثة أسـواق أو أروقة أو جناح • السـوق الوسطى والسوقان الجانبيان • الوسطى تنتهي بالحنية ، وأها مدخل أمامي يدعى باب الصحن المركزي ويدخل منه الرجال والنساء •

لنقف عنده نتأمل عظمته وجمال زخارفه ، فهو معاط باطار نافر زخرفي ، ذي زينة مشكلة من ستة صفوف من البراويز •

الاول من الخارج شريط من الدانتيلا ، تليه عصابة من أوراق الاكانت العريضة ، ثم برواز متكون من دالية بأوراقها وعناقيدها والتواءاتها اللولبية ، وتتبعه سبحة من الحبوب والاكر • ثم عصائب من الخطوط النافرة والمجوفة ثم حبل مجدول •

وفي وسط العتبة قرص مستدير يتوسط صليب تنبثق منه الاشعة ويحيط به اكليل من أوراق نباتية • وفوق العتبة قنطرة صغيرة مزخرفة ببراويز تحيق بعقد القوس وتمتد أفقياً يميناً ويساراً من أسفل القنطرة حتى نهاية الجدار (١٦) •

وأما السوقان الجانبيان فينتهيان بغرفتين: الجنوبية تتصدرها غرفة الشهداء، والشمالية تتصدرها غرفة الشمامسة وفي السوق الجنوبية اذا رفعنا رأسنا نشاهد السقف الذي يتكون من البلاطات الحجرية طولها خمسة أمتار وهي مستوية، بخلاف بقية الكنائس التي كانت سقوف أسواقها منحنية ترتكز نهاياتها في طرفها الواحد



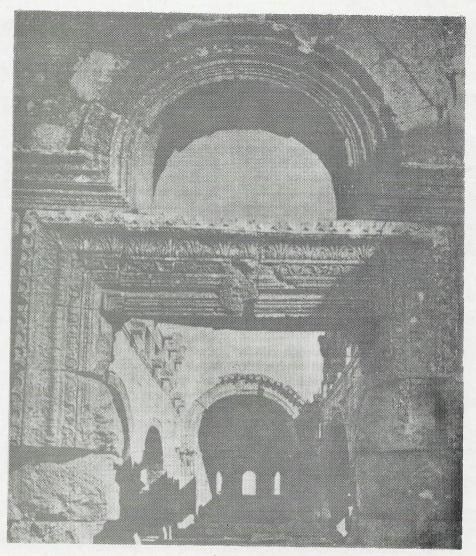
رسم لصحن الكنيسة وحنيتها وبقايا سقفها • (عن فوغوية )

على الجدار الجنوبي مشكلة افريزاً بارزاً مزخرفاً بديع الخطوط، وترتكز نهاياتها في الطرف الاخر على جدار السوق الوسطى، فوق أقواس القناطر • ولا شك أن سقف السوق الشمالية كان مماثلاً للجنوبية قبل ازالته (١٧) •

وأما السوق الوسطى فقد كان أكثر ارتفاعاً ومغطى بقطع الخشب الصقيل \_ يعلوه سطح من القرميد \_ ومنحدراً على الجانبين وكما هو الحال في سقوف الكنائس القديمة في سورية وظلت بقاياه الى منتصف القرن التاسع عشر ، وقد رسم الفنان دوتوا المرافق للباحث فوغوية عام ١٨٦٢ بقايا هذا السقف \_ انظر الرسوم الموقة .

ويزين جدران هذا السقف احدى عشرة نافذة على الجائبين ، بذلك تتوفر الانارة الى داخل الكنيسة ، ويقول العالم الاثري تشالينكو : ان الاضاءة في كنيسة قلب لوزة هي من ميزاتها التي تلفت النظر ، ففي كل جدار من جداري الجناحين الجانبيين تسع نوافذ ، وفي الجناح الرئيسي منوران في كل منهما احدى عشرة نافذة يضاف اليها شلاث نوافذ في الواجهة الغربية وشلاث في الحنية ، فالكنيسة ليست غارقة بالنور المتدفق من كل هذه الفتحات فحسب ، بل ان النور فوق ذلك موزع بتساوق بفضل اتساع الاقواس لدرجة أن البنيان الثقيل يبدو كأنه يتلاشى في فضاء ، ويريد من هذا الانطباع كسوة ملونة بقيت منها آثار على الزخارف المنحوتة التي كانت خالية من الكسوة (١٨) .

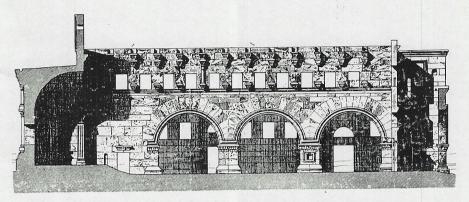
ونعود الى متابعة الوصف الاثري اذ نلاحظ في أعلى الجدران وجود أعمدة متتابعة نحيفة فيها ابداع رشيق نقرت بين صفين من الحوامل الحجرية • الاولى لحمل العواميد ، والصف الثاني جعل لتغطية تيجانها من جهة ، ولحمل أخشاب السقف من جهة ثانية •



مدخل الصحن بزخارفه ونقوشه \*

و نلاحظ بشكل رئيسي أن ما يميز هذه الكنيسة قناطرها المتمركزة على دعامات ضغمة تدعى أيضاً بالركائز بدلاً من الاعمدة يتوضع

فرقها صفين من القناطر ، يتألف كل صف من شلاث قناطر واسعة المدى ، وهي أيضاً مزينة بجدائل من أوراق الغار وسبحات من الحبوب وعصائب من الدانتيلا وأثلام مجوفة وخطوط وزنانير بارزة نافرة \*



رسم المقطع الافقي وتظهر فيه الركائز الثلاث والنوافي ( عن فوغويه )

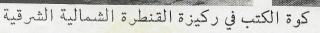
والقنطرتان الشرقيتان في الصحن لا تستندان الى صدر العنية ، بل تنتهيان على مسافة ستة أمتار منه حيث يبتدىء العائط الداخلي لكل من غرفتي الشهداء والشمامسة وهذه المساحة بين القنطرتين الاخيرنين في الصحن خصصتا لصلاة الاكليروس أي لرجال الدين كما نلاحظ في الدعامة المركزية لكل من صفي القناطر وتحت التاج تجويف يحيط به اطار زخرفي نافر وكأنه خزانة صفيرة ، كانت مخصصة لحفظ الكتب المقدسة وبعض الاواني .

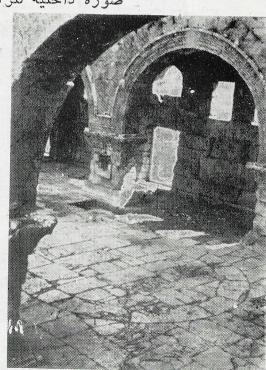
وأما أرض الكنيسة فمفروشة ببلاط مصقول ، ما زال معظمه سليماً • وحين البحث عن المنبر (بيما) والذي كان يوضع في وسط الصحن ، فقد أزيل ، ولكن آثاره ما زالت واضحة ، بمدماكه الاساسي الذي كان بمستوى بلاط الكنيسة • وكان يبلغ طوله نعو



صورة داخلية للركائن وقناطرها







مكان المنبر (البيما)

ثمانية أمتار وعرضه خمسة أمتار وثمانية سنتيمترات • وكان يقع بين الركائز الاربعة القائمة في وسط الصحن على بعد اثني عثر متراً ونصف من الجدار الغربي متراً ونصف من الجدار الغربي ومتر وثلاثة وثلاثين سنتيمتراً من صف القناطر(١٩) • ويجتمع في هذه الاروقة الثلاث المصلون اليمين واليسار للنساء ، وفي الوسط للرجال •

القسم الثالث ـ الدهلين أو الرواق: وكدلك نجده كغيره مؤلفاً من ثلاثة أقسام مدخل في الوسط بعرض السوق الوسطى ، تتصدره قنطرة عظيمة كان يعلوها سقف خشبي مغطى بالقرميد وغرفتان ترتفعان كبرجين عن اليمين والشمال ، ويدخل اليهما من المدخل الاوسط و نضيف الى رأي تشالينكو السابق حول انارة الكنيسة انه كان في الواجهة الغربية الوسطى للسطح الخارجي العلوي ثلاث نوافن و

الوضع العام: من خلال وصفنا السابق تتوضح أمامنا الصورة المعمارية العامة لهذه الكنيسة العظيمة ، والتي ما زالت في حالة لا بأس بها ، ما عدا السطوح والسقوف والعائط الخارجي للسوق الجانبية الشمالية ويوجد ضرر جزئي في الواجهة الرئيسية الغربية بسبب الهزات الارضية •

وفي عام ١٩٣٥ تولى العالم الاثري تشالينكو الاشراف على تدعيمها واعداد مخططاتها باسم مصلحة الاثار القديمة ، ثم باشرت فيها بعثة من المعهد الفرنسي للاثار ببيروت بادارة المهندس شالنكو ونشر دراسة جيدة عنها منذ خريف عام ١٩٧٣ و وهتمت بها المديرية العامة للاثار واللتاحف فتم انشاء طريق يسهل زيارتها و وتم دعمها واقامة أبواب حديدية وتخصيص حارس خاص بها وكما أن مصلحة البريد قد أصدرت طابعاً خاصاً بها و

### الفلسفة العضارية في كنيسة قلب لوزة وتأثيراتها العضارية

لقد تبين لنا أن طراز بنائها البازليكي ذي الركائز لا الاعمدة و نجد لهذا الفن المعماري وجوداً في الشمال السوري وقد نشأ بشكل خاص في منطقة جبلي باريشا والاعلى واعتمد الكثيرون طراز بنائها كمثل أعلى وصل الى القمة في الفن السوري المسيحي و

وبرأي أن هذا الطراز من العمارة المبني على الرؤيا الفلسفية المسيحية ، والمؤمنة بعقيدة التثليث \_ وكما ورد في بعث الاسم \_ يعتبر قمة العضارة التي ربطت بين الفكر والعمل في مجال البناء فحتى الآن لا نجد من يفكر بالبناء ووراءه فكرة فلسفية ، بل نجد الجميع يبنون لاقامة مناسكهم التعبدية دون رؤيا دينية بعيدة المدى، على غرار ما هو حاصل في طريقة بناء كنيسة قلب لوزة .

ان مفهوم التثليث أو الرقم (٣) قد طبق فيها معمارياً في النواحي التالية:

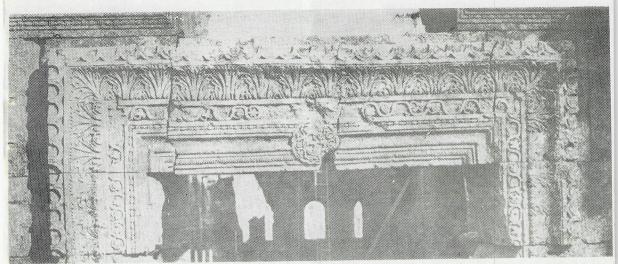
- ١ \_ تتشكل من ثلاثة أقسام: قدس الاقداس ، والصبحن والرواق -
- ٢ \_ قدس الاقداس يتشكل من ثلاثة أقسام: العنية ، وغرفة الشمامسة .
  - ٣ \_ والصحن يتألف من ثلاثة أسواق أو أروقة أو أجنحة ٠
- ٤ ـ ومن الصحن للمدخل الرئيسي تواجهك ثلاثة أبواب اثنان
   الغرفتي البرج، والثالث للمدخل \*

- وفي الرواق بعد المدخل الرئيسي ثلاثة أبواب ، يمين ، ويسار
   وأمامي \*
- الرواق يتألف من ثلاثة أقسام: مدخل في الوسط، وغرفتين عن اليمين وعن اليسار -
  - ٧ \_ وفي صدر الحنية ثلاث نوآفذ -
- ٨ \_ وفي كل من طرفي الصحن ثـ لاث قناطر واسعة المدى قـائمة
   فوق ركائن -
  - ٩ \_ وفي الواجهة الجنوبية ثلاثة أبواب •
- ١ \_ وبين الصحن والرواق ثلاثة أبواب ، باب للسوق الوسطى ، وباب لكل من السوقين الجانبيين
  - ١١ \_ ولغرفة الشهداء ثلاثة أبواب -
  - ١٢ \_ والبرج يتكون من ثلاثة طوابق .
- 11 وفي الواجهة الغربية في وسطها، في الطابق الثالث بين البرجين ثلاث نوافذ انظر رسم دو توا عام ١٨٦٢ في اعادة تصوره للواجهة الغربية
  - عُ ١ \_ وكذلك نجد الدرابزون مشكلاً من ثلاثة قواطع -
- السطح الغارجي يوجد ثلاث نوافذ \_ انظر رسم دو توا السابق السطح الغارجي يوجد ثلاث نوافذ \_ انظر رسم دو توا السابق ولو نظرنا ملياً لوجدنا أن الاولى دائرية ، بينما الاثنتين على شكل قنطرة قائمة ، والاولى واقعة بين الاثنتين للاعلى وبرأي ان الاولى العلوية تمثل الآب والاثنتين الابن والروح القدس ، الواقعتين في ظل ورعاية الاولى .

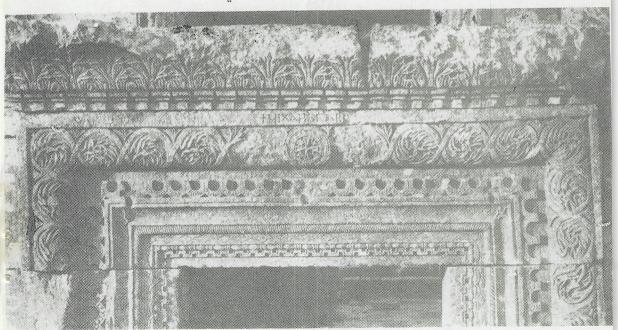
- 17 \_ ان الزنار الزخرفي المحفور مؤلف من ثلاثة صفوف أو ثلاثة طبقات اشارة الى الثالوث(٢٠) وكما ورد سابقاً في بحث الحنية في زخرفة تاج عمودي القنطرة ، والمزين بعصابة أفقية من الاغصان المتعرجة ، يعلوها اكليل مؤلف من ثلاثة صفوف من أوراق الاكانت •
- ١٧ ــ وفي الشرق من الخارج نشاهد فوق الحنية للاعلى: ثلاث نوافذ
   هي كما في الواجهة الغربية والمذكورة في البند السابق المرقم
   بــ ١٣ وكما أعاد رسمه دو توا وكما كان سابقاً •
- 11 \_ وفي نفس الصورة السابقة للحنية نشاهد تُـــلاث نوافذ على اليمين وثلاث على اليسار للطوابق الثلاث •
- 19 \_ وأخيراً لو تأملنا السطح العلوي للواجهة الغربية \_ والسطح الشرقي \_ لوجدناه مركباً على شكل ثلاثة مثلثات ، وليس على شكل مثلث واحد ، كما هو سائد في العمارة وهذا أعظم تنظيم معماري وجد حتى الآن •

هـذا ولا يتسع المقام للحديث عن أبنية أخـرى علنا نجد فيها تطبيقاً للفكر في مجال البناء المعماري ، غير الحديث عن بناء جامع سرمين ففيه تسع قباب وتسمعة أبواب ، اشارة للأئمة التسعة في الفكر الاسماعيلي والذي كان سائداً في سرمين والقرى الاخرى في القرن السابع الهجري / الثالث عشر الميلادي ـ وسترد التفاصيل عنه في كتابنا القادم ( ادلب • • البلدة المنسية ) •

ويمكن القول ليست الرؤيا الفلسفية المسيحية متجلية فيها بل نجد كذلك في طراز البناء المعماري وزخارفه الغنية تعبيراً عن الواقع الاقتصادي الغني ، وتصويراً لنماذج الزراعة كورق العنب



زخرفة ساكفة المدخل الرئيسي للصحن



زخرفة ساكفة الباب الاوسط البعنوبي

وشجر الغار والنباتات الاخرى و نظرة فاحصة الى البراويز الانيقة التي تلف الابواب والشبابيك ، هذا الزخرف المتواصل الذي يمتد بدون انقطاع كزنار يلف البناء بكامله على جهاته الاربع هو من خصائص الفن السوري وحده دون غيره وقد برز لاول مرة في كنيسة قلب لوزة ، هذا ويعتقد الاب ضو أنه يمثل رمزاً دينياً وهو الثالوث الاقدس الذي يحيط شعبه كسور منيع لا ثغرات في فيهذا لم يتنبه له الباحثون بعد ، وسنولى هذا الموضوع أهميته مستقبلاً .

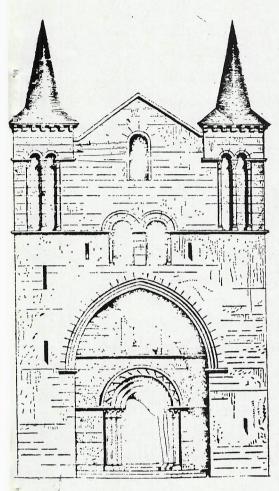
ونشير الى أن رسم بناء كنيسة ترمانين يشابه رسمها في البرجين والطوابق الثلاث وفي تثليث السقف العلوي والتوزيع الداخلي .

وكذلك الكنيسة الجنوبية في رويحا ذات البرجين والابواب الثلاث وفي واجهة سقفها ثلاث نوافذ

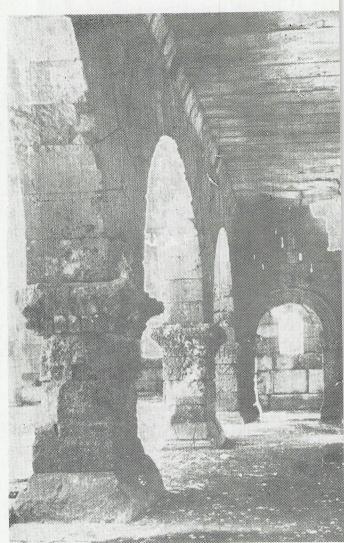
لقد زارها الكثيرون من أقطار العالم ، فأعجبوا بها ، واعتبروها من أروع الكنائس السورية ، وأصبح لها بعد التأثير المحلي تأثيراً عالمياً \* \*

وفي العصور الوسطى حين تم الاتصال المباشر بين الشرق والغرب في الحروب الصليبية ، نقلوا نمطها المعماري الى الغرب لينسجوا على منواله ، ويبنون ويزخرفون كنائسهم الاوروبية من الطراز الغوطي والرومني • •

لنأخذ مثالاً على ذلك تيجان أعمدة الحنية ذات الجمال الرائع ، الشبه بينها وبين تيجان الكنائس الغوطية والرومنية في فرنسا وأوروبا من الجيل الثاني عشر (٢٢) وقد اتبع هندسة هذه الحنية في باقى حنايا الكنائس الاوروبية من الاجيال الوسطى ، وأما هندستها



كنيسة بنترسون في نورماندي بفرنساً صورة عن قلب لوزة في تصميمها -



الجناح الجنوبي للكنيسة

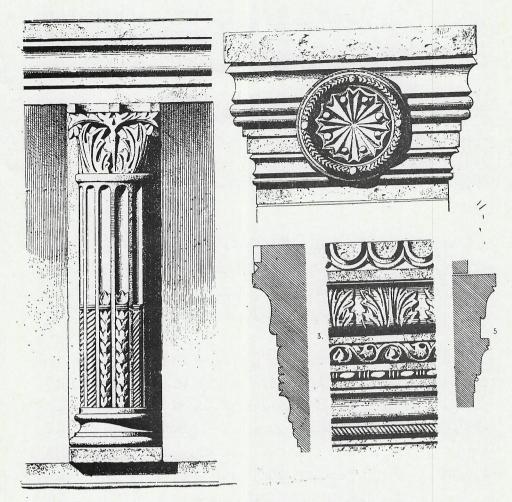
المعمارية فقد استوحاها المهندس بوصان في بناء كاتدرائية سيدة فورفيار في ليون بفرنسا • وكذلك المهندس الايطالي الذي خطط وأشرف على بناء كنيسة التجلي في جبل الطور بالارض المقدسة •

و أول الرواد درساً ورسما دو فوغوية يرافقه الرسام دو توا عام ١٨٦٢ ، ولتظهر فيما قدماه عظمتها الفنية ، ويطلع عليها كل باحث وأبدى فوغوية رأيه بالواجهة العربية أنها تحتوي على الاصول التي اتبعها مهندسو واجهات الكنائس والقصور في أوروبا في الاجيال الوسطى (٢٣) -

ويقول الاب (ماترن) والذي قام بدراستها أيضاً عام ١٩٢٨ « لا نبالغ اذا قلنا أن الداخل لهذه الكنيسة لا بد أن يري في نفسه وقعها المهيب والعظيم لما تتميز به من بديع الزخرف والتزويق مما يجعلانها قمة في الهندسة والجمال المعماري »(٢٤) •

وأما العلامة الاثري العالمي الشهرة \_ هوارد بطلر \_ الذي قام بدراستها مع زملائه في البعثة الامريكية في مطلع القرن قال ما تعريبه: مهما قيل لا يكفي لايفاء جمال كنيسة قلب لوزة حقه من حيث الزخرف الداخلي • وما يميز القناطر العظيمة من الاناقة والبراءة في النقش وما تتحلى به قنطرة بيت القدس من الزينة الجزلة والمرنة معاً ، وما يكلل ركائز الصحن من الرسوم النباتية الفذة ، وما هي عليه الاعمدة النحيفة من اللطافة • بنل مهندسو هذا الصرح في تزيين داخله جهداً أكبر مما بذلوه لخارجه ولكنهم لم يبخلوا على الخارج بالزخرف قط (٢٥) •

وأما الاب بطرس ضو فقد أعجب بها كل الاعجاب ، وكال لها المديح مبيناً دواعي ذلك الاعجاب بقوله : يكاد لا يصدق أن يوجد صرح بديع من هذا الطراز الرفيع في ذلك الجيل النائي عن المدن



رسوم تفصيلية لزخارف الكنيسة • (عن فوغوية)

والعواضر الكبرى \* \* يكاد لا يصدق المرء أن صرحاً بهياً في بقعة قاحلة كهذه يرتفع الى درجة من الجمال بعيث يكون منبع الهام عالمي \* \* ففي العصور الوسطى تقلدها مهندسو وبناؤو ومزخرفو الكنائس الاوروبية من الطراز الغوطي والرمني وخاصة منن

الصليبيين الذين شاهدوا هذه الكنيسة ونقلوا نمطها الى الغرب ونسج الاوروبيون على منواله من ان هذه الكنيسة آية في الجمال الهندسي والزخرفي ومن أروع الكنائس المسيحية السورية ولعل الميزة العامة الشاملة لكل المباني المسيحية السورية في المحجارة الكبيرة الحجم ، المنتظمة القطع ، الكاملة الصقل ، المحكمة التركيب مولكنها تبرز بأجمل مجاليها وتبلغ ذروتها في هذه الكنيسة وضخامة الحجارة هذه مقترنة بتزويق يجمع بين الجزالة والذوق الرفيع وخصت به أماكن اختيرت بحكمة بالغة مكل هذا التوازن والتقابل والتكامل في عناصر البناء يجعل من هذا الصرح آية جمال حقاً من

وتتمتع هذه الكنيسة بميزات وخصائص جعلت منها مدرسة في الفن المعماري الزخرفي والتخطيطي والبنائي على نطاق محلي وعالمي معاً • • ولعل واجهة كنيسة قلب لوزة تمثل أو تجسد الحضارات السورية والكلاسيكية والشرقية وتجمع في ما بينها على مستوى فني رفيع • وفي ما يلي بعض العناصر المتخذة من حضارات متنوعة والمنصهرة في كل واحد متناسق في كنيسة قلب لوزة •

أ\_التركيب العام: مدخل ذو قنطرة بين برجين مداالتأليف الفني من ابتكار الآشوريين لانه ظهر لاول مرة في التاريخ بقصور ملوك آشور وخاصة في قصر سرجون نجور سباد (٧٢٢ – ٧٠٥ ق - م) ١٦ كيلو متراً شمالي شرقي نينوى .

ب \_ المثلث: ذو الاطار النافر المزخرف في أعلى البرجين هو من ابتكار الفن الهيليني الكلاسيكي وينزين صدر كل القصور والهياكل اليونانية الجميلة •

ج ـ البنيان المؤلف من حجارة ضغمة كبيرة الحجم: متقنة

القطع محكمة التركيب بدون طين ، وزخرف الابواب والنوافذ والشبابيك ، والزنانير النافرة المكتنفة البناء ، وأعتاب الشبابيك التي تبدو مقوسة كل هذا من أصل سوري فينيقي معلي .

وهذا الفن المسيحي السوري له هيكله وشخصيته وطبيعته وأصوله الخاصة وميزاته الفريدة • بهذا لا نعني انه لم يستعن بأي عنصر من خارج الارض السورية • الفن السوري المسيحي ، مثل كل فن منفتح على العالم ، اتخذ عناصر من العضارات الشرقية الميزوبوتامية والفارسية ومن المنابع الغربية الكلاسيكية اليونانية والرومانية ، ولكنه صهر هذه العناصر المختلفة ضمن هيكله الغاص وبوتقة شخصيته وزاد عليها عناصر من انتاج عبقريته ونفخ الكل بعياة جديدة وروح جديدة • فبعث فنا جديداً عظيماً هو الفن السوري الوطني المحلي ومن الخطأ والظلم أن نسمي هذه الكنائس بيز نطية ، وهذا الفن بيز نطياً • كل الاختصاصيين من فوغوية الى بطلر الى شالنكو الى ماترن الى لاسوس وغيرهم يستنكرون ذلك -فهذه الكنائس تختلف تماماً وبعيدة كلياً عن التصميم البيزنطي الذي يتميز بالقبب • وبعيدة خاصة من أسلوب البيناء الروماني واليوناني والبيزنطي • فاليونان والرومان والبيزنطيون استعملوا في البناء الحجر الصغير أو الآجر والطين • أما الاسلوب السوري والفينيقي فيعتمد على الحجر الكبير المنتظم القطع والصقل والنحت المحكم التركيب بدون طين البتة . والأسلوب الزخرفي في هذه الكنائيس سوري محض وان كان يشتمل على بعض تفاصيل أخذها عن الفن اليوناني والبيزنطي (٢٦) -

هذه بعض آراء ضو واللتي غطت عظمة بناء هذه الكنيسة واننا نتفق معه ومع غيره من الباحثين في القول ان هذا البناء وغيره من الصروح الاثرية في المنطقة ذات طراز معلى أبدعه أبناؤها ،

ويخطىء من يطلق عليه فن روماني أو بيزنطي قبل أن يطلق عليه فن سوري وطني -

وأما شالنكو الذي درسها كثيراً فقال عنها: تنفرد كنيسة قلب لوزة أيضاً بجدة مخططها، فهي من أولى الكنائس التي نجد الجناح الرئيسي فيها محمولاً، بدلاً عن الاعماة، على دعائم متينة ضخمة ترتكز عليها الاقواس ، ان التقدم في عمارة الجناح الرئيسي والحنية ليس مجرد تجديد تقني: فالمعمار عرف أن يستفيد منه ليحقق شكلاً جديداً لداخل الكنيسة سيكون نموذجاً يحتذى في الكنائس الكبرى التي تعود لعهد جوستنيان مثل كنيسة براد ورويحا والرصافة (٢٢) وعلى الرغم من أن هذه الكنائس قد أدخلت فيها بعض التحسينات ، فان معماريها يرجعون في مبادئهم الى كنيسة قلب لوزة ، وعلاوة على ذلك يشعر المرء ، ازاء كمال نحت الحجارة وريازتها في كنيسة قلب لوزة ، بوجود معمار رافق البناء حتى في أدق تفاصيله ، ومثل هذه العناية مضافة الى البنية العقلانية ، هي أدق تفاصيله ، ومثل هذه العناية مضافة الى البنية العقلانية ، هي التي كتبت البقاء للكنيسة .

وأما الاضاءة فهي من ميزاتها التي تلفت النظر وبعد أن يعدد ويقارن ميزاتها الفنية ويخلص الى القول: وكل المزايا التي تحدثنا عنها لا تعزل كنيسة قلب لوزة عن بقية كنائس المنطقة ولا تجعل منها استثناء فهي لا تزيد عن كونها قمة العمارة في جبل بيلوس (٢٨) وقد تم بلوغ تلك القمة بفضل مهارة فنان كبير وهذا الفنان ليس أجنبياً فان عمله يستقي جذوره من تقليد محلي عريق نعرف منابعه وتطوره من الاطلال المنتشرة في جبل بيلوس و والعدد الكبير من العناصر المعمارية التي كشف عنها التنقيب ليس بينها عنصر يشابه حتى من بعيد ، زخارف قلب لوزة وفالواقع أننا ازاء مدنية ريفية شبه مستقلة بلغت كمالها(٢١) و

وأما الدكتور عدنان البني فقال عنها: اذا كانت كنيسة سمعان هي جو هرة الكنائس الاحتفالية الضخمة فان لؤلؤة الكنائس القروية هي ولا شك كنيسة قلب لوزة (٣٠) .

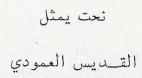
و نعن نطلق عليها لقب « درة الكنائس السورية » .

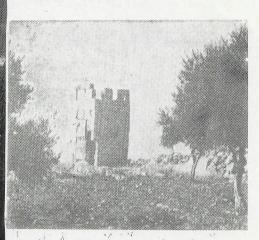
#### القرية الاثرية القديمة

نتساءل: هل كانت قرية أثرية قديمة بجوار هذا الموقع؟! واذا وجدت فأين بقاياها!

يبدو أن القديمة قد غابت أمام زحف عمران الحديثة ، وقد نجد مصادفة بقايا جدران • • وكان يوجد منذ بضع سنوات في الساحة الشمالية المجاورة للكنيسة ناووس حجري في موقعه الاصلي طوله ٨٤٠٢م وعرضه ١٦١٦م وعلى واجهته نقش لقرص نافر فيه بقايا صليب •

وكذلك وجد الاب باسكال وزملاؤه خلال زيارتهم عام ١٩٨٨ الى الغرب من الكنيسة بقايا زخرفية ، وهي في أصلها بقايا المدخل والتي يعود عهدها الى القرن الخامس \* ثم وجدوا بقايا عمود عائد لنافذتي الواجهة الغربية ثم ركيزتي درابزون \* وكذلك وجدوا ساكفة عليها كتابة سريانية زائلة الى الجنوب الغربي من الكنيسة بـ ١٥٠ م يين الاراضي \* وأيضاً وجدوا في الطرف الجنوبي يلكنيسة ركيزة الفاصل بين الهيكل والمصلين وتمثل العمودي ـ والمنشورة صورته \_ وهو الناسك الذي يتعبد ربه فوق عمود كعمودي كفر دريان (ماريونان) بمحافظة ادلب والقديس وثيقة تشير الى مكان عموده أو اسمه \* \*





برخ قصر النعمان

ويطرح تساؤل: هل كان يوجه في القرية كنيسة أخرى ؟ شالنكو يرجح ذلك لوجود تيجان كورنثية من القرن السادس الكفوالي الشمال الغربي بر من الكنيسة يوجه موقع للمحكميد عي (قصر النعمان) يحتوي على برج بطابقين ، ما زال معظمه قائماً ، وهو مربع الشكل وفيه كان يقطن الناسك ، متعبداً ربه طيلة حياته وينسخ الكتب الدينية •

ويوجد بعض البقايا الديرية المحلية ومعصرة وأربع مدافن للرهبان وصهريج ماء ٠

#### الهـوامش:

- كنا قد أعلنا في الكتب السابقة على أن الكتاب الخامس هو عن
   مدينة ( ادلب والقرى المجاورة لها ) ولكن لعدم الانتهاء منه ،
   قررنا اصدار هذا الكتيب باسم الكتاب الخامس •
- ٢ ير اجع تفصيل ذلك في كتابنا القادم (ادلب ٠ البلدة المنسية) ٠
- ٣ \_ كاستيلانا \_ ب: تاريخ الكنيسة في المدن السورية تعريب خوري ايطاليا \_ ڤرونا ١٩٩٢ ص ٢٢
  - ٤ \_ عن الاحصاء الفرنسي:
- وكتبت قلب لوزي بالياء هكذا ٠ بينما عند شالنكو ذكر خطأ عدد سكانها ٧٢ عام ١٩٤٥ انظر ١/٤٤٣ ٠
- محكمة حلب الشرعية السجل ٨ ص ٢١٧٠ و سجل ٢
   ص ٢٥٢ باسم قصر لوزة في ناحية االجبل الاعلى -
- 7 سجلات الاوامر السلطانية العثمانية سجل رقم ٢ ص ٢٠١ و ثيقة ٢٠١ الصادر من القسطنطينية باللغة العثمانية ومضمونه تقريب الجباية على أهالي قرى منطقة حارم مع المبلغ الذي ستتحمله كل قرية وكانت حصتها نصف وربع بينما كانت حصة حارم واحدة وسلقين وأرمناز خمسة •
- ٧ ــ الغزي: نهر الذهب ١/٤٨٧ قــلب لوزة ضمن قرى سلقين
   قضاء حارم \*
  - ٨ \_ ابن العديم: بغية الطلب ص ٢٢٢ -

- ٩ حول تاريخ سكان هذه القرية وغيرها راجع كتابنا القادم
   ( ادلب البلدة المنسية ) قيد الانجاز •
- ۱۰ فسرها صديقنا الباحث باسكال كاستيلانا قائلاً: « انها من المحتمل مشتقة في أصلها من قال بعل بعل اوزي مكان مكرس للاله بعل واوزي واسم قال يشتمل على فكرة آرامية نور ، نار وللاله التدمري بعل اتصال بالاله بعل الكنعاني ومكتشفات اوغاريت اشارت الى أن اسم بعل كان حدد وأن اوزي أو أوزا المبجل على الاغلب في تدمر واوزا كان نجم الصبح عند العرب » •

#### PENA - CASTELLANA - FERNANDEZ :

Inventaire du Jebel Al - A' La Milano - 1990 - P. 171 .

- و نعلق على ما سبق أننا لو أخذنا بذلك الرأي فاننا لا نجد في صرح الكنيسة ما يشير الى بقايا المعبد الوثني .
- 11 \_ ضو \_ بطرس : تاريخ الموارنة ٢/٠٢٠ كما أبدى بعضهم الرأي أن اسمها مبني على اسم الملاكين جبرائيل وميكائيل لوجوده منقوراً فوق عتبة الباب الجنوبي الاوسط وكذلك في وسط واجهة الحنية وبينهما رسم المسيح •
- ۱۲ \_ مجلـة العوليات الاثريـة السورية مجلـد ٢٦ عام ١٩٧٦ ص ٥٠٠٠
  - مجلة الحوليات الاثرية السورية عام ١٩٧٤ مجلد ٢٤٠٠

AAES : 1 , P 221 - 225 , Illn 4 , 5 , IV n1 ,

Butler: Early Churches P. 71 - 72.

VASN: II, PLCXXXVI 29.

ويرجع الهامش ١٠ ص ١٧٣ \_ ١٧٤ .

١٣ \_ ضو: ٢/٥٢ \_ ٢٦٦ -

١٤ - من مؤيدي الرأي الاخير بطرس ضو ٢/٤/٢ .

٠١٥ \_ ضو: ٢٦١/٢ -

١٦ \_ ضو ٢/٢٦٢ اعتمدنا في الـوصف الفني عـلى وصف ضو،

الستعانته بأخيه المهندس، وآراء من سبقوه . المراح و في المهندس و أراء من سبقوه . المراح و في المراح و جوانب بعضها ببعض بشكل متعرج لمنع تسمرب المياه . وهذا أسلوب لم يفطن الى استعماله أحد خارجاً عن هذه الكنيسة .

١٨ \_ مجلة الحوليات مجلد ٢٤ - ١٨

١٩ \_ ضو: ١٦ / ٢٦٩ وله رأي أن المنصة أزالها الملكيون في الجيل الماشر والحادي عشر ، لما استولى البين نطيون على هذا الجزء من سورية ، وحولوا الكنيسة الى استعمال الملكيين •

٠ ٢ - ضو: ٢/٤/٢ -

٢١ \_ ضو ٢/٣٢٦ و نقلا عن تشالينكو ١/٣٤٩ -

VMHS . P. 111 . \_ 77

- 14 SC . P. 137 .

\_ 7 & VMHS . P. 108 .

ونقلاً عن ضو ٢/٠٢ ويقول بطلر: « انها كقلعة سمعان تقدم أروع الجهود المحلية عن الحداقة الفنية • ولا يوجد كنيسة يمكن مقارنتها معها في كل المنطقة ومعظمها لا يضاهيها في تزيينها في سورية الشمالية » •

### ٢٦ \_ ضو ٢/٠٢٧ وغيرها ٠

- ۲۷ \_ كنيسة براد في منطقة جبل سمعان بعلب وكنيسة رويحا في محافظة ادلب انظر الرحالة ٢/٢٦ وما بعد وكنيسة الرصافة في محافظة الرقة -
- ٢٨ \_ جبل بيلوس: اسم يطلق في العهد الروماني على الكتلة الحوارية التي تقع فيها آثار المنطقة : ﴿
  - ٢٩ \_ مجلة الحوليات مجلد ٢٤ .
- ۳۰ \_ مجلـة دراسات تـاريخية سنة ۱۱ عـدد ۲۷ \_ ۲۸ ۱۹۹۰ ص ۱۱۸ ۰ ص

VASN: I. P. 344 . \_\_ \( \tau \)

\* . . \*

#### المراجع العربية والاجنبية

#### آ \_ العربية:

- ! \_ سجلات محكمة حلب الشرعية السجل ٨ و ٢ ( مغطوط ) ٠
- ٢ ب سجلات الاوامر السلطانية العثمانية السجل ٢ ( مخطوط ) ٠
- ٣ \_ الغزي \_ كامل: نهر الذهب في تاريخ حلب ١٣٤١\_١٣٤٥هـ٠
- ٤ \_ ابن العديم \_ كمال: بغية الطلب في تاريخ حلب \_ دمشق ٨٠٤ هـ /١٩٨٨ م ٠
- صو \_ بطرس: تاریخ الموارنة دار النهار \_ بیروت ۱۹۷۲
   الجزء الثانی
  - ٦ \_ مجلة الحوليات السورية مجلد ٢٦ عام ١٩٧٦ ص ٥٠٣٠
  - ٧ \_ مجلة الحوليات الاثرية السورية \_ مجلد ٢٤ عام ١٩٧٤ -
- ۸ \_ مجلة دراسات تاریخیة سنة ۱۱ عدد ۳۷ \_ ۳۸ دمشق ۱۹۹۰م ص ۱۱۸ •
  - ٩ \_ قوصرة \_ فاين : ادلب ٠٠ البلدة المنسية (قيد الانجاز) ٠

#### ب \_ الاجنبية:

- 1 AAES : Publication of The American Archaelogical Expedition to Syria in 1699 - 1900 New York .
   1903 - 1930 in 4 Parts .
- 2 SC: M. DE Vogue: Syrie Central 2 Vol. Parie 1865 1877.
- 3 VACN : G Chalenko : Village Antique de la Syrie du Nord 3 Vol Paris 1953 58 .
- 4 VMHS : J. Mattern : Villes Mortes de Haute Syrie , Beyrouth . 1933 .
- 5 EGLISES DE VIIIage de la Syrie du Nord .
  Par BACCACHE . 2 Vol Paris 1979 .

وغيرها من المراجع والدوريات •

معافظة ادلب بوابة العضارة السورية: أول موسوعة تؤرخ وتوثق أثرياً هذه المنطقة في القطر العربي السوري - - صدر منها:

- الرحالة في محافظة ادلب: الجزء الاول والجزء الثاني ، والجزء الثالث والرّابع قيد الانجاز .
  - \_ حصن شفر \_ بكاس (حطين الثانية) -
    - \_ حارم \* \* دمشق الصغري \*
  - \_ قلب لوزة - درة الكانائس السورية وسيليها -
    - \_ ادلب ٠٠ البلدة المنسية ٠٠ (قيد الانجاز) ٠
      - \_ الحضارة في جبل الزاوية (قيد الاعداد) -
        - \_ خطاب الى أبناء ادلب -

\* عنوان المؤلف:

ادلب \_ مغزن ادلب الغضراء

★ مطبعة الضاد \_ حلب السيد علي ★
 ۵ ماتف : ۲۲۷0۳۲

# DÉPARTEMENT D'IDLEB PORTAIL DE LA CIVILISATION SYRIENNE

5 FAYEZ KOSARA

## L'EGLISE DE QALBLOZE

